



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
Supreme Court Chamber
Chambre de la Cour suprême

INTEROFFICE MEMORANDUM

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 22-Feb-2011, 14:19
CMS/CFO: Sann Rada

A: Co-Avocats des Parties Civiles Groupe 3 Date: 21 février 2011
Réf: Dossier N° 001/18-07-2007-
ECCC/SC

DE: Mao SEA, Theoun PHAN et Christopher RYAN, Greffiers de la Chambre de la Cour
Suprême

OBJET: Demande de soumettre preuve additionnelle en appel.

Chers Maîtres, Co-Avocats des Parties Civiles Groupe 3,

1. Nous sommes autorisés par la Chambre de la Cour Suprême à vous envoyer cet Interoffice Memorandum.
2. Nous notons dans le paragraphe 106 de mémoire en appel des Parties Civiles Groupe 3¹, vous demandez à la Chambre de la Cour Suprême de permettre le dépôt de matériels supplémentaires. Si vous souhaitez dépendre de la preuve additionnelle devant la Chambre de la Cour Suprême, vous êtes instruites à déposer une demande séparée de soumettre la preuve additionnelle qui se conforme à la Règle 108(7) (Rév6). Attachez la preuve additionnelle à votre demande.
3. Au cas où votre demande ne saurait se conformer à la Règle 108(7) (Rév6), la Chambre de la Cour Suprême pourrait rejeter votre demande comme invalide. Au cas où vous prétendriez dépendre de la preuve additionnelle pendant le stade de procès en appel sans avoir déposé une demande correspondant et valide de soumettre la preuve additionnelle, la Chambre de la Cour Suprême pourrait rejeter la preuve additionnelle comme inadmissible.
4. La demande quelconque de soumettre la preuve additionnelle doit être déposée en Khmer et en Français avant le vendredi, 4 mars 2011. Les autres Parties en appel affectées par votre demande peuvent répondre dans les 15 jours de la réception de la notification de la demande.
5. Merci pour votre coopération dans cette affaire.

¹ Doc No. F9.